

# LE BOSPHORE

Numéro 10

SAMEDI

1er

Novembre 1919

**ABONNEMENTS****Un an**

Constantinople	Ltq.	7
Province		8
Etranger	Frs.	80

**Six mois**

Constantinople	Ltq.	4
Province		4.50
Etranger	Frs.	40

**JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER**  
**ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT**

Directeur: MICHEL PAILLARÈS

Laissez dire; laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner; laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée.  
PAUL LOUIS COURIER.

## SUR LES BORDS DE L'ABIME

Le sort de l'empire ottoman est entre les mains des quatre hommes d'Etat qui constituent le Conseil suprême de Paris. Même s'il se confirme qu'une Conférence spéciale se réunira pour discuter et régler les problèmes turcs, il est incontestable que les solutions seront dictées par la volonté de ces juges. Et, comme je l'écrivais l'autre jour, ce n'est pas Moustafa Kémal pacha qui changera un mot ou un iota à la sentence. Les Allemands, les Autrichiens et les Bulgares n'ont pu obtenir des modifications que sur des détails et des points secondaires. Beaucoup de Turcs se font des illusions.

Qu'on ne se méprenne pas sur mes intentions. Je n'ai nulle envie de m'immiscer dans les querelles de partis. Je ne suis ni pour les uns ni pour les autres. Je suis pour l'ordre, la justice, la liberté. J'applaudis les deux mains tous ceux, quels qu'ils soient, qui apporteront ces bienfaits au malheureux pays qui en a tant besoin.

La personnalité de Moustafa Kémal est au-dessus de tout soupçon. Je crois qu'il est animé par de nobles soucis. Il veut sauver ce qui reste de l'empire en dehors des régions arabes. La question est de savoir s'il a choisi la bonne route. Il a cru, tout d'abord, que certains ministres étaient tentés de livrer l'empire à des convoitises étrangères. Il se trompait sans doute, mais il était de bonne foi. On pouvait excuser, justifier même la levée de boucliers qu'il a provoquée contre ceux qu'il soupçonnait de trahison. Mais aujourd'hui, les choses ont changé, d'après ses propres déclarations. Il approuve la politique du cabinet. Alors, pourquoi rester à la posture de dictateur? Il affaiblit le gouvernement qu'il veut fortifier.

Qui qu'on prétende, il crée, il perpétue un malaise qui gagne de proche en proche. Tous les jours, ce sont des rumeurs qui inquiètent les esprits. On annonce à chaque heure des événements sensationnels. La confiance qui ne demandait qu'à renaitre s'enfuit de plus en plus. C'est que l'ombre de Moustafa Kémal plane sur tout et sur tous. Et il n'y a pas, en réalité, un gouvernement fort qui puisse guider d'une main sûre les destinées de l'empire.

Au sortir d'une guerre désastreuse les Turcs eussent dû travailler en silence, dans une union parfaite, et dire un adieu éternel à toutes les intrigues, à toutes les finasseries orientales. C'était la meilleure politique. Mais rien n'a changé. Et depuis que je regarde s'agiter Moustafa Kémal, c'est pour moi une obsession dont je ne puis délivrer mon esprit. Je pense à une autre aventure: celle d'Arabi. Vous n'avez pas oublié à quelles conclusions aboutit la révolte du pacha égyptien! L'histoire ne serait-elle vraiment qu'un perpétuel recommencement? Hegel avait-il raison d'affirmer qu'elle n'enseigne rien aux hommes?

Michel PAILLARÈS.

### Les mandats américains en Turquie

On télégraphie de Washington à la *Morning Post*:

L'opinion publique paraît de plus en plus opposée à l'acceptation de mandats en Europe et je crois pouvoir affirmer qu'il est peu probable que les Etats-Unis acceptent un mandat, soit pour Constantinople, soit pour l'Arménie. Le Congrès se prononcera certainement contre ces propositions.

M. Morgenthau, parlant en son nom personnel, suggère que les Etats-Unis soient admis par l'Angleterre à contrôler en commun le détroit de Gibraltar; à cette condition, un mandat pour l'Asie Mineure pourrait être accepté par eux.

Voir en 3<sup>e</sup> page :

### DERNIÈRES NOUVELLES

## LES MATINALES

### Proprios, veillez...

J'ai eu toutes les peines du monde, hier, à empêcher un meurtre. Je n'ose dire encore que je m'en félicite parce que si, mon intervention a eu d'une part, pour résultat d'éviter à un brave homme les ennemis de toute sorte réservés d'ordinaire aux assassins, elle a d'autre part conservé à la vie un personnage dont la mort eût été certes moins déplorée que son existence ne l'est tous les jours par ceux qui dépendent de lui.

Et comme je ne serai pas là, toutes les fois qu'il prendra fantaisie à ce monsieur d'aller renouveler la scène d'hier, toutes les hypothèses sont permises. Mais le dieu des braves gens dont on parle beaucoup n'a pas abandonné pas ce vilain propriétaire à son destin.

Car c'est à un propriétaire tout simplement que j'ai sauvé la vie, sans d'ailleurs le faire exprès. Il possède un certain nombre de magasins, dans un passage à Péra. Le locataire d'une de ces boutiques depuis vingt-cinq ans, et qui jusqu'au mois dernier payait huit livres, fut avisé la semaine dernière que son loyer était porté à 50 payables pour semestre anticipé. C'était tout juste la mort ou la ruine. Il failait en devenir fou. Mais il préféra négocier. Humble et suppliant il implora un traitement humain. Il expliqua l'indigence de son maître, les difficultés de la vie, l'ingratitude des temps actuels. Il offrit même de doubler le prix de location. Ce fut en vain. On se sépara sur des menaces. Et hier le propriétaire, faisant son petit tour, revint à la charge en termes définitifs et insolents qui portèrent à son comble l'exaspération du boutiquier. J'entrai au moment où le geste tragique s'espagnait. J'arrêtai le bras étendu pour le crime. Et je voulus calmer l'intrus qui, une minute auparavant criait comme un voleur. Mais il s'était silencieusement éclipssé comme un voleur. Monsieur Vautour avait estimé nécessaire de donner un peu d'air à ses poumons et sans doute à ses idées, avant de se résigner à mettre un peu d'eau dans le vinaigre de ses exigences.

Soit laisser écarter tout vil, il n'y a plus personne pour tolérer ce genre de suplice. Tant pis pour ceux qui voudront essayer.

VIDI

## LA SITUATION

### A Sivas

Selon le *Jamanak*, Réchid bey, vali de Sivas, a invité auprès de lui Mgr Sarkis, vicaire patriarchal de cette province, et lui a conseillé de démentir les nouvelles données par les journaux constantinopolitains concernant l'émigration des Arméniens, due à la crainte inspirée à ces derniers par l'insécurité régnant en Anatolie. Mgr Sarkis a répondu qu'il n'avait pas de rapports avec les journaux, mais qu'il porterait à la connaissance du patriarche, son chef, les efforts déployés par le vali en vue d'assurer l'ordre et la sécurité publique.

### Temps d'arrêt

Les organisations de la Défense nationale et du mouvement national à Smyrne ont résolu d'attendre, avant de faire un pas décisif, la décision finale de la Conférence au sujet du vilayet d'Aïdin.

### Que se passe-t-il à Angora?

*L'Akchan* reproduit le télégramme ci-après:

Nous avons appris que le journal *Alemdar* a publié un article dans lequel il prétend qu'Ali Fouad pacha a mis la ville d'Angora à feu et à sang, qu'il a organisé des massacres et des déportations et que pour cette raison la population est en train d'émigrer en masse. Nous sommes à même de déclarer que l'ordre le plus parfait a toujours régné à Angora et dans les environs et que du jour où le mouvement national a commencé à s'y manifester, à part dix-huit délits de droit commun il n'y a eu aucun incident à signaler. Nous

### Attaque contre Iğdır

Le comité de secours américains a reçu d'Ervan une dépêche du colonel James l'informant que les Kurdes et les Tartares ont recommencé leurs attaques dans la direction d'Iğdır. 12.000 personnes se sont réfugiées à Ervan. Sans l'envoi de secours immédiats, l'Arménie se trouvera dans une situation des plus périlleuses.

sommes heureux de déclarer qu'Ali Fouad pacha a su dissiper toute inimitié entre les différents éléments de notre région.

Nous invitons le rédacteur de l'*Alemdar* à venir ici se rendre compte de la confiance et de l'accord qui règnent entre ces éléments. Nous souhaitons que notre dépeche soit publiée dans toute la presse.

Ce télégramme est signé par le mufti Rifaat effendi, le président de la municipalité Ali bey, l'évêque arménien Mgr Eghiché et le chef spirituel des arméniens-catholiques Mgr Nersès.

### Le comité représentatif

Le *Yeni-Gune* reçoit de son correspondant de Sivas la dépêche suivante, en date du 29 octobre :

Hier soir, dès que la nouvelle du retour de Moustafa Kémal pacha, de Réouf bey ainsi que des autres membres du comité représentatif qui se trouvaient avec lui à Amasia fut connue, les ulémas et notables de Sivas se portèrent à sa rencontre jusqu'à Numouné-Tchiflik, situé à une demi-heure de distance de la ville. Le pacha et sa suite furent l'objet d'une réception des plus cordiales. Le comité représentatif tint le lendemain de très bonne heure une réunion. Les délibérations qui avaient duré jusqu'à 12 heures furent reprises dans l'après-midi. Elles continuèrent encore à l'heure où je vous télégraphie.

### Une dépêche de Moustafa Kémal pacha

Moustafa Kémal pacha, commandant en chef des forces nationales, a adressé de Sivas à Djelal Nouri bey, directeur de l'*İleri* la dépêche suivante :

Vous pouvez démentir de la façon la plus catégorique les assertions de l'*Alemdar* relativement à la situation à Angora. Ces inventions sont dues à la haine. La situation à Angora n'est nullement telle qu'on veut la représenter, et d'ailleurs Ali Fouad pacha n'est pas encore à Angora. Je vous félicite de votre empressement patriotique à vous renseigner au sujet de la situation réelle dans toutes les parties du pays, et je souhaite que tous les enfants de la patrie montrent le même empressement.

29 octobre 1919.

Moustafa Kémal.

### LES MÉFAITS DES UNIONISTES

### Une "carotte" de 187,200 livres turques

Le *Turkdje-Stambol* expose le petit épisode suivant, choisi entre mille, et qui date de l'époque où la bande unioniste détenait le pouvoir :

On sait que dix-sept magasins avaient été construits en 1916 sur le terrain du Han de la Bourse à Galata et loués par l'ex-préfet de la ville Bédiri, de sinistre mémoire, à un membre de l'Union et Progrès à raison de 4,200 Ltqs. par an. On n'avait pas omis de procéder à cette époque à un semblant d'adjudication afin de donner à la « combinaison » un caractère tout à fait officiel. Or, pour se rendre compte de la véritable tournure de l'affaire, il faut savoir que chaque magasin a été sous-loué, dans la suite, à 3,000 Ltqs. par an, soit en tout 51.000 livres.

La préfecture a donc perdu la petite somme de 46,800 Ltqs. chaque année, soit 187,200 Ltqs. durant les quatre années de ce régime spécial. Le contrat de location échoit en mars prochain. La préfecture pourra-t-elle se débarrasser de son « adjudicataire » et s'occuper elle-même de louer les 17 magasins? Là est la question. Or, il a été ajouté au contrat — légalisé en deux formes — un article VI par lequel la préfecture accorde au locataire actuel une sorte de « concession à perpétuité » par laquelle celui-ci bénéficiera d'un droit de préférence, sans majoration de loyer, tant que la préfecture voudra louer les 17 magasins en question.

Le *Turkdje-Stambol* a voulu savoir comment le conseiller-légiste de la préfecture a accepté une pareille clause, mais n'a apprendre quel était le conseiller-légiste en fonctions lors de la conclusion de l'affaire. Toutefois, ce mystérieux article VI n'existe pas, paraît-il, sur le projet de contrat. Il n'a été ajouté à l'original que grâce à la mauvaise foi de

## AUTOUR DES ÉLECTIONS

### Les élections en province

*A Eskichéhir*. — Selon le journal *İmad* paraissant dans cette ville, les candidatures suivantes ont été posées dans cette circonscription : Réouf Ahmed bey, rédacteur en chef de l'*Istiklal*; le major en retraite Housseyn bey, Sami bey, Hadji Véli bey, chef de la municipalité; l'ingénieur électrique Réfik bey, membre du « Milli-Ahrar »; Osman Kémal bey, président de l'association criméenne de bienfaisance; Edhem Nihad bey, ex-directeur de l'instruction publique.

L'Entente Libérale aurait également désigné, pour la même circonscription, ses candidats. Ce sont : pour Eskichéhir l'ex-ministre des finances Abdurrahman bey et l'ex-président de la municipalité Mehmed Ali bey; pour Angora, l'inspecteur Radi bey et le trésorier du parti, Chehsouvar Zadé Osman bey. Étant donné ces candidatures, on ne peut s'expliquer à quel point sont fondées les publications du siège central de l'Entente Libérale concernant l'abstention du parti.

*A Kara-Hissar*. — Le *Vakit* se fait mander de cette ville que le chef du parti populaire, Omer Louli bey, Ali bey, commandant le corps de volontaires dans les parages d'Aivalik et l'avocat Mehmed Chukri bey, rédacteur en chef du journal *İkaz* ont posé leur candidature et qu'ils sont sûrs de réunir la majorité des suffrages.

*A Konia*. — L'ex-vali Husni bey, les ex-députés Hadi et Vebi beys, Kiazim Husni bey, membre du conseil général, ont posé leur candidature dans cette circonscription.

### Le placement des urnes

Les emplacements des urnes ayant été désignés, celles-ci seront installées incessamment. Un contingent de deux cents agents de police a été désigné pour assurer l'ordre durant les opérations du vote.

### Les élections de Fatih

Nous avons parlé, il y a deux jours de l'incident soulevé autour des élections de la circonscription de Fatih, incident qui avait entraîné la destitution du chef de la municipalité. La question a été soumise au conseil d'Etat qui, après examen, a validé les élections de la semaine dernière.

### En Cilicie

Les Turcs s'efforcent d'obtenir que des élections aient lieu en Cilicie.

### L'Entente Libérale

Ce parti s'est réuni hier sous la présidence de Zéinel Abeddine effendi pour examiner la situation qui résulte pour lui de sa non-participation aux opérations électorales.

— L'Entente Libérale enverrait sous peu un délégué en Anatolie. Le départ de cette délégation sera en rapport avec la question des élections.

### A Trébizonde

Le *Yeni-Gune* se fait mander de Trébizonde que les Grecs de cette ville ont participé (?) aux élections législatives.

### Les banques austro-allemandes

#### en Turquie

Selon les informations de la *Morning Post* le conseil supérieur s'est occupé de la question des banques austro-allemandes en Turquie, au sujet desquelles la section financière de ce conseil s'est adressée aux Hauts-Commissaires à Constantinople pour avoir leur opinion sur la décision qu'il convenait de prendre.

### Les ambassades américaines

Le *Chicago Tribune* apprend de Washington qu'à l'avenir l'Amérique sera représentée à Berlin, Vienne et Constantinople par un simple chargé d'affaires.

l'ex-préfet Bédiri et de son acolyte, le chef-comptable Mendouh. On ne sait pas comment Djémil pacha, le préfet actuel, arrivera à tourner la difficulté.

## ECHOS ET NOUVELLES

### Le Sélamlik

Le Sélamlik a eu lieu hier avec le cérémonial d'usage à la mosquée de Yildiz. Après la prière, le Sultan a reçu en audience le ministre de la guerre ainsi que Tevfik pacha commandant en chef du 7e corps d'armée, qui vient de rentrer d'Egypte où il était prisonnier de guerre.

### Conseil des ministres

Le Conseil des ministres, réuni sous la présidence du grand-vézir, a délibéré au sujet de la situation intérieure. A l'issue de la réunion, Ali Riza pacha s'est rendu au Palais et a présenté à Sa Majesté un rapport sur la situation politique actuelle.

### Au ministère de la guerre

Les invalides et les blessés de la guerre que leurs affaires appelaient au ministère de la guerre étaient obligés de stationner dans les couloirs de ce ministère, faute de salle convenable.

Le directeur des services intérieurs du ministère de la guerre, le major Zia bey, vient d'installer une vaste salle où les officiers invalides et blessés pourront se reposer en attendant que les affaires qu'ils poursuivent soient solutionnées. Une salle pour les dames y a été également aménagée.

### Fevzi pacha

L'ex-sous-secrétaire d'Etat au ministère de la guerre, Ahmed Fevzi pacha, qui a quitté Constantinople, en vue d'une tournée d'inspection en Anatolie, dont nous avions parlé, sera de retour ici dans une semaine.

### L'amiral Bristol à Brousse

On mandate de Brousse aux journaux arméniens que le Haut-commissaire américain, amiral Bristol, fut reçu en cette ville avec de grands honneurs. L'évêque arménien rendit visite à l'amiral et le remercia de la bienveillance témoignée aux nécessiteux arméniens par la commission de secours américaine.

### La cour martiale militaire

La cour martiale militaire a acquitté le colonel Aly bey, directeur de la prison militaire de Bekir-Agha ainsi que son adjoint le lieutenant Youssouf effendi, accusés d'avoir facilité l'évasion de la prison de Halil pacha, oncle d'Enver et de Kutchuk Talaat bey, membre du comité central de l'Union et Progrès.

### Les professeurs des écoles primaires

Le ministère des finances vient de mettre à la disposition de la Direction générale des écoles primaires les fonds nécessaires au paiement d'un mois d'apprentissage. Aucune décision n'a été prise encore au sujet des arriérés dont ces professeurs sont créanciers du gouvernement.

### Contrebande d'armes

On a découvert que des armes étaient transportées en contrebande par les petits bateaux se rendant de Constantinople dans les ports de la Mer Noire et vendues aux bandes opérant dans la région de Trébizonde, Samsoun et Zongouldak. Le gouvernement militaire a donné des ordres pour qu'une surveillance sévère soit exercée.

### Dans la presse

Le journal *Serbesti* reprendrait sa publication, comme organe du comité des amis de l'Angleterre.

### Le contrat pour le pain

Par suite de la suppression du pain de rye, le contrat conclu avec le groupe Cosmetto, en vue de la fourniture de ce pain a été définitivement résilié.

### Le Séir-Séfaine

La direction générale des bateaux du Séir-Séfaine faisant le voyage de Cadiquey et de Haidar-Pacha s'est, une fois encore, adressée au ministère compétent pour demander l'autorisation de majorer de nouveau les prix des billets, le déficit considérable qu'elle enregistre l'obligeant à recourir à cette mesure.

### Le jeu

Si la misère, dit-on souvent, est mauvaise conseillère, une bourse bien garnie peut parfois donner aussi de mauvais conseils. C'est ainsi que Hassan bey, fonctionnaire d'un Dairé, testé d'un portefeuille renfermant quelques milliers de livres qu'il venait d'hériter le jour même a été conseillé de tenir la roue de la fortune dans un des nombreux clubs de Pétra. La chance, comme une belle femme ayant ses caprices, ne voulait à aucun prix, durant toute la soirée, sourire à l'insatiable ponte. Vers 2 heures du matin, lorsque sa dernière pièce de cent livres eut été perdue Hassan bey se retira. Pendant que les autres joueurs étaient encore attablés, on entendit une détonation dans la rue. Renseignements pris, c'était Hassan bey qui s'était logé une balle de revolver dans la tête. Ce fut une minute d'émotion qui passa vite dans les émotions du jeu, lequel reprit de plus belle jusqu'au matin.

### Du combustible

Le ministre de la marine a décidé de distribuer à chacun des officiers de son département cinq Schékis de bois à raison de P. 150 le tchéki et cinq cents oques de charbon de bois à raison de cent paras l'oqué. Un bateau sera spécialement affecté par le ministère au transport à Constantinople du combustible nécessaire à cette distribution qui aura lieu vers la fin de novembre.

### Les permis de chasse

Les fervents de Saint-Hubert se livrent avec l'approche de l'hiver aux plaisirs de la chasse, mais perdent de vue qu'il faudrait, pour pouvoir s'adonner en toute liberté à ce sport, être muni d'un permis de chasse. Ainsi plusieurs chasseurs ont été condamnés à des amendes pour avoir omis de se procurer cette pièce officielle.

### Les autos

La direction générale de la Police, émise à juste titre par le grand nombre d'accidents enregistrés cette semaine, attire de nouveau l'attention des chauffeurs d'auto et camions sur la façon prudente dont ils devraient conduire leurs voitures et traverser les carrefours. La marche dans les rues principales doit être ralenties et les ruelles étrites évitées. En passant d'un côté à l'autre d'une rue, les chauffeurs devraient se rendre compte d'avance si la route est libre, tant à droite qu'à gauche. La police rassure la population en promettant de punir sévèrement les chauffeurs imprudents. Ce serait justice.

### Les films palestiniens

Les admirateurs de l'écran pourront assister, ce soir, à un véritable régal au Nouveau-Théâtre (ex-Skating) ou des films palestiniens seront projetés par les soins du Chivat-Sion. Les demandes de location affluent en grand nombre, aux guicets du théâtre où quelques billets sont encore en vente.

### Exposition artistique

Le peintre S. Hatchadourian éève des Académies de France et d'Italie arrivé récemment du Caucase, a organisé avec le concours de la Ligue des dames arméniennes de Pétra une exposition de ses œuvres dans les salons du club commercial du Levant au No 77 de la Grand'Rue de Pétra.

Nous engageons les amateurs du beau et toutes les personnes qui recherchent les impressions d'art à visiter cette exposition. Elle sera ouverte au public tous les jours à partir du 10 Novembre de 2-5 h. de l'après-midi. Le produit de la vente des tableaux sera affecté à l'œuvre de secours des jeunes filles sans abri et des déportés.

### En quelques lignes...

— La direction générale de la police a décidé de faire construire une maison qui sera offerte à la veuve du commissaire Fahri effendi, victime du bandit Chryssanthos.

— Le conseil des ministres ayant constaté, comme nous le disions hier, le déficit journalier de cinq cents livres subi par l'administration du Chirket, a envisagé l'éventualité d'une nouvelle majoration du prix des billets.

— Il sera procédé, prochainement, à la réorganisation des cadres du personnel de la Sublime Porte.

— La mission militaire belge qui se trouvait en notre ville a quitté hier Constantinople se rendant à Batoum. Cette mission visitera les différents Etats du Caucase.

— Le conseil d'Etat a tenu une séance, toutes sections réunies. Divers projets de loi y ont été examinés.

— Par suite d'une indisposition, le ministre de la justice n'a pas assisté à la dernière séance du conseil des ministres.

— L'auto conduit par le chauffeur Selim a renversé à Galata Zahra Hanoun, qui a été transportée à l'hôpital. Le chauffeur a été arrêté.

— Des plans sont établis pour la reconstruction de certaines parties de Trébizonde ainsi que pour l'embellissement général de la ville.

— Un communiqué du conseil du ravitaillement prescrit aux propriétaires de restaurants de spécifier sur leur menu le prix du pain selon le tarif du jour et de le débiter selon ce prix, faute de quoi ils seront sévèrement punis.

### FAITS DIVERS

#### INCENDIE

La dame Hadidjé, domiciliée à Eyoub était en train de préparer, dans sa cuisine, son repas du soir, lorsque des étincelles jaillirent du réchaud et communiquèrent le feu à la maison. L'incendie fut étouffé avant d'avoir occasionné de trop grands dégâts.

#### VOEUR OU COMMISSIONNAIRE ?

Le commissaire Djémal effendi, pénétra avant-hier soir dans la boutique de l'épicier Hadji Mehmed et s'en alla... emportant une certaine quantité de marchandises.

La police informe.

#### BATTU ET VOLÉ

Mahmoud Reiss, habitant Coum-Capou rentrait tranquillement chez lui lorsqu'au détour d'une rue il fut assailli par le nommé Zaron et sa digne épouse qui le passèrent à tabac et s'emparèrent de son porte-feuille contenant onze livres turques. La police recherche le couple trop entreprenant.

#### Les Socialistes bavarois

Le New-York World apprend de Berlin que les socialistes indépendants bavarois ont décidé de se joindre à l'Internationale de Moscou.

## OPINIONS

*Sous cette rubrique nous ouvrons nos colonnes à tous ceux qui voudront défendre une cause. Conformément au programme que nous nous sommes tracé nous ne ferons aucune distinction entre les races, les nationalités ou les religions. Nous ne demanderons qu'une chose, c'est le respect absolu de toutes les convictions. Et nous n'accepterons aucune attaque contre les personnes. Seules les idées seront admises à cette tribune.*

### Dans le monde Juif

Parler des Juifs par le temps qui court, entretient les lecteurs du Bosphore des choses juives, alors que notre peuple désorienté, sortant à peine du mondial bouleversement, se trouve au sombre carrefour des hésitations, sachant pas lui-même ce qu'il veut, ni vers quelle rivière son honneur comme ses intérêts s'apprête à le pousser, alors que notre nation errante ne sait encore où planter définitivement sa tente, ni sur quel principe vital s'appuyer!

Pour ne parler que de nos populations juives d'Orient, leur sort est encore plus précaire. Elles ne sont plus guidées par la Colonne de feu qui montrait la route à nos pères dans les déserts de l'Idumée. Nuit暗中. Aucun principe revivifiant ne nous guide plus. Nous n'avons plus de chefs, encore moins de doctrinaires. Dans quelle direction orienter nos pas incertains ? Qui donc s'élèvera pour nous montrer la voie à suivre ? Ce n'est pas notre Grand Rabbinat hélas ! dont le chef est en voyage. Serait-ce notre Medjiliss-Oumoumi, qui ne tient plus de séance ? Serait-ce notre Medjiliss-Djéssmani, émanation du premier, bras que ne guide aucun cerveau, corps décapité par l'absence forcée de plusieurs de ses membres, et dont les séances ne réunissent que deux ou trois personnalités impuissantes ? Qui donc représente le Judaïsme oriental, à cette heure trouble où les événements décisifs se précipitent, où les graves décisions s'élaborent ? Qui donc est là pour assumer des responsabilités, diriger nos destinées, prévoir les contingences ?

Personne. C'est le chaos, c'est le gâchis absolu. J'envie les Grecs de Constantinople, frères en souffrances, et qui, un jour prochain, seront nos frères en aspirations politiques, je les envie et les admire, car ils ont les résolutions viriles et saines, quand il le faut, déposer dans l'espace de trois heures un Patriarche qui n'épouse pas assez courageusement les intérêts de la nation. Leurs conseils nationaux savent ce qu'ils veulent et où ils vont. Ils ont leurs chefs clairvoyants et résolus, ils ont leur idéal, leur doctrine et aussi leur méthode. Que ne pouvons-nous les imiter ?

On serait étonné à juste titre si l'on pouvait mesurer la profondeur de nos misères morales, la pusillanimité de nos aspirations, la faiblesse de nos moyens de conservation nationale, et surtout notre peur de nous compromettre, notre trac quand il s'agit de nous défendre.

(censuré)

### HOITAUTIS AJ

Ah ! le coup de balai redempteur ! Qui le donnera ? Qui nous délivrera des hésitations, des tremblements et des incapables ? Qui viendra remonter notre boussole affolée, dont l'aiguille, méconnaissant le pôle, tourne à tous vents ?

Un homme ! Il nous faut un homme ! Il nous faut une volonté, qui sache vouloir ! Il nous faut une politique, une orientation, une méthode ! Diogène, de grâce, allume ta lanterne et cherche l'homme qu'il nous faut !

— Quand on fait une bêtise, il faut savoir aller jusqu'au bout. On a de l'honneur ou on n'en a pas.

Je ne protestai point contre ses idées matrimoniales. Je m'en allai.

Hier, à ma grande surprise, je vois mon Laroue qui déambule dans la rue de Pétra à une heure où je le croyais plutôt chez Mlle Z... Il se rendit avec armes et bagages. C'est à peine si le lendemain il put rallier ses esprits et me conter la chose. Je l'ai aidé à le consoler, mais rien n'y fit. Il se fâcha et finit par me lancer, comme une bouteille sur la tête, cette phrase laïque :

— Tu sais, me dit-il, j'ai tracé le nœud gordien. Fige-toi que la petite Lily s'est avisée elle aussi de répéter la scène que Mlle Z... m'avait jouée. Que veux-tu, cette fois encore j'ai dû passer par les fourches caudines de ces demoiselles.

— Ah !

— Mais j'ai des principes, tu me connais bien. Je me suis donc dit : « Mon vieux, ou bien tu dois les épouser toutes deux, ou bien tu dois les lâcher à l'unanimité ».

— Et alors ?

— Alors... je reprends demain le bateau pour la France.

P.

### Les télégrammes en langue hébraïque

Le « Zion Office » se fait mander de Jérusalem que les bureaux télégraphiques de la Palestine ont été autorisés à recevoir des dépêches en langue hébraïque.

### Pour les victimes des pogroms

On mande de New-York que le Comité de secours qui s'est constitué pour venir en aide aux victimes des pogroms et qui est placé sous la présidence de M. Louis Marshall, a reçue jusqu'à ce jour un montant de 26 millions de Dollars.

### La justice en Palestine

L'Hebreu vient d'être reconnu comme langue officielle dans les tribunaux civils de la Palestine.

Le Colonel de l'armée britannique Norman Benrich, le Sioniste bien connu, a été nommé Chief-judge des tribunaux fonctionnant en Palestine.

### Les Juifs dans l'armée polonaise

Un ordre du Président Paderewski prescrit que les Juifs de Pologne ne pourraient pas être admis en qualité d'officiers dans l'armée polonaise. Ces officiers juifs ont présenté une protestation énergique contre cette mesure qui est de nature à porter préjudice aux droits des citoyens juifs de la Pologne.

### Les massacres en Russie

Le journal russe *Adeskiya Novosti* paraissant à Odessa retrace en termes émouvants, sous le titre de « Cent mille tués », les souffrances de toutes sortes endurées par les Juifs. Il ajoute que deux wagons remplis de Juifs viennent des massacres d'Ussacheva qui avaient perdu la raison sont arrivés à Kherson. La ville d'Elisabetgrad a été dans l'espace de quelques mois le théâtre de six pogroms.

## La paix avec la Turquie

Le Vakit, sur la foi d'informations puisées à une source authentique, affirme que les négociations de paix avec la Turquie commenceront sous peu. Jusqu'ici, pour entamer ces négociations, on attendait que le Sénat de Washington acceptât le principe de la Ligue des nations. Mais étant donné les inconvenients d'un plus long ajournement des négociations avec la Turquie, ainsi que certains courants de l'opinion publique américaine nettement hostiles à un mandat dans le proche Orient, les événements se précipitèrent. Ainsi, quelle que puisse être la décision finale du Sénat de Washington relative à la question turque sera, dès maintenant, traitée comme un sujet à part.

La commission de la paix a tenu une réunion au ministère des affaires étrangères. Le Sabah apprend d'une source authentique que la commission tire profit des traités de paix signés ou sur le point d'être signés entre les puissances entrentistes et l'Allemagne, l'Autriche et la Bulgarie.

La commission de la paix a tenu une réunion au ministère des affaires étrangères.

Le Sabah apprend d'une source authentique que la commission tire profit des traités de paix signés ou sur le point d'être signés entre les puissances entrentistes et l'Allemagne, l'Autriche et la Bulgarie.

Le Sabah apprend d'une source authentique que la commission tire profit des traités de paix signés ou sur le point d'être signés entre les puissances entrentistes et l'Allemagne, l'Autriche et la Bulgar

# DERNIÈRES NOUVELLES

## Le parti kurde

Les statuts du parti kurde remis aux fins d'approbation au ministère de l'intérieur, n'ont pas été ratifiés, le fait que ce parti se propose de poursuivre n'étant pas conforme aux règlements régissant les partis politiques.

## Les cours martiales turques à Smyrne

Le ministère de l'intérieur s'est adressé au ministère des affaires étrangères pour demander que des démarches nécessaires soient entreprises afin que les autorités hellènes ne s'immiscent pas dans les questions relevant des cours martiales turques à Smyrne.

## Le cas du journaliste Kénan bey

Ou mande de Smyrne que le journaliste Kénan bey, directeur du *Chark* qui avait été condamné par la cour martiale hellénique à 6 mois de prison et à 500 francs d'amende vient d'être l'objet d'une mesure de grâce.

## La Société des Nations

Athènes, le 30 octobre

Le *Journal Officiel* publie la nomination de M. Politis, ministre des affaires étrangères, comme représentant de la Grèce à la Société des Nations.

*Le Bosphore.*

## M. Venizelos et la Thrace

Ou mande de Londres que M. E. Venizelos a déclaré à un journaliste anglais que la Thrace ne ferait pas partie de l'Etat de Constantinople. Le président du conseil des ministres hellène a également contesté les arguments des Bulgares au sujet de la Thrace, arguments basés sur le traité de Bucarest. La *Morning Post* publie un long article en faveur de M. Venizelos à l'occasion de l'occupation de la Thrace par les troupes hellènes en faisant ressortir que l'orgueil des Bulgares constitue toujours un danger pour les pays balkaniques et pour l'Europe.

**M. MORGENTHAU**

Ou mande de Paris que M. Morgenthau, qui est en route pour New-York travaillera aux Etats-Unis en faveur du mandat américain sur l'Arménie.

## T.S.F. AMÉRICAIN

Constantinople, 31 octobre

## Etats-Unis

### Troupes américaines

5,000 soldats américains sont attendus à Brest pour faire la relève des troupes de l'armée du Rhin. Le navire qui doit les amener est attendu aujourd'hui.

### La santé du président Wilson

Le bulletin de santé du président Wilson signale une amélioration sensible. Dans ces conditions, les médecins estiment que la publication quotidienne des bulletins de santé n'est plus nécessaire. Toutefois, le peuple sera avisé de tous les changements qui pourraient survenir.

## CE QUE DISENT LES AUTRES

### Presse Turque

#### La question de Smyrne

##### Du Sabah :

Le courant favorable qui, depuis quelque temps, se développe en Europe fera — nous n'en doutons pas — sentir ses effets aussi dans la question de Smyrne. Nous pensons que les journaux européens qui, sans avoir subi aucune influence, emploient aujourd'hui un langage en notre faveur, déploreraient aussi leurs efforts en vue de la réparation de l'injustice de Smyrne. Car — ainsi que nous l'avons déjà dit — un Etat turc privé de l'Anatolie occidentale et du littoral méditerranéen serait fatalement condamné à périr. Par conséquent, nous déisons que les journalistes qui soutiennent que les Turcs ne doivent pas être négligés, élèvent leur voix puissante aussi dans la question de Smyrne. Car ces journalistes, qui défendent l'unité nationale de la Turquie dans l'intérêt même — aussi bien politique qu'économique — de leurs propres pays doivent bien savoir que ces intérêts politiques et économiques ne sauraient être sauvegardés que par le maintien de la souveraineté turque sur Smyrne.

##### Depuis l'armistice

**Du Vakut :**  
Nous avons bien des choses à dire touchant la période de l'année qui vient de s'écouler depuis l'armistice.

L'armistice fut concu par un cabinet composé de vrais patriotes. Toutefois, le cabinet cloîtrait un point. Il comptait dans son sein deux ou trois membres qui avaient fait partie du cabinet de l'Union et Progrès ou étaient connus comme unionistes. De ce fait, il prétait le flanc aux attaques. Néanmoins, le cabinet Izet pacha, jugeant les choses objectivement, ne songea qu'à assurer la bonne marche des affaires. Il ne procéda pas immédiatement à un remaniement susceptible d'augmenter sa force vitale. Cela eut pour conséquence qu'il dut céder la place à un ministre nullement à la hauteur des difficultés de notre situation extérieure.

*Les manuscrits insérés ou non ne sont pas rendus.*

## Angleterre

### La Ligue des Nations

M. Drummond a établi un programme complet pour la première réunion de la Ligue des Nations, quoique les Américains insistent sur l'abstention dans laquelle ils doivent se maintenir jusqu'au vote du Sénat.

### La flotte allemande de Scapa-Flow

Le Conseil Suprême est convaincu que le gouvernement allemand est seul responsable du coulage de la flotte ancrée à Scapa Flow et, en conséquence, a l'intention de demander des dommages à l'Allemagne.

## Russie

### Approvisionnements anglais

Le *Times* dit que les Anglais envoient à Dénikine des approvisionnements d'une valeur de 7.500.000 livres sterling.

### Le général Youdénitch

Le *Times* signale que les troupes du général Youdénitch battent en retraite.

## TÉLÉGRAMMES

### Turquie

#### Pologne et Turquie

Constantinople, 31. T.H.R. — Mardi dernier à 2 heures, Son Excellence Moustapha Réchid pacha a reçu M. le Dr Witold de Jotko, délégué du gouvernement polonais auprès de la Sublime Porte.

Cette entrevue renoue les relations diplomatiques entre la Pologne et l'Empire Ottoman interrompues depuis les partages de la République Polonoise. C'est sur la base de ces anciennes et cordiales relations que le délégué du gouvernement polonais entend accomplir auprès de la Sublime Porte, la mission d'ordre éminemment économique dont il est chargé, et c'est sur ces questions que l'entrevue s'est déroulée entre le ministre des affaires étrangères et le délégué du gouvernement polonais.

### Italie

#### Le programme de M. Nitti

Rome, 30. T.H.R. — Les journaux annoncent que M. Nitti a rédigé une lettre-programme qui sera publié le plus tôt possible. Il s'agit d'un important document politique précisant les pensées directives du gouvernement sur les plus importants problèmes nationaux.

Cette longue lettre, après un exposé d'un caractère général, traite de la question politique internationale, de la politique intérieure et de la politique financière.

Dans une circulaire que M. Nitti a adressée aux préfets il recommande que la plus grande impartialité soit observée durant la lutte électorale ; il autorise les préfets à provoquer eux-mêmes des accords entre les divers partis afin d'éviter des désordres et des violences pendant les élections.

La circulaire de M. Nitti continue en disant que la Chambre doit être considérée comme la libre manifestation du pays.

## Russie

### La lutte contre les Bolcheviks

Arkangel 30 T.H.R. — Les informations suivantes montrent la vitalité de l'armée russe du Nord qui a passé à l'offensive et a remporté une série de brillants succès, tels qu'on n'en avait pas vus pendant l'année entière.

Durant ce mois, l'ennemi a été chassé d'Onega et de toute la région perdue en juillet dernier. Le front a partout de la ville d'Onega a été reculé de 160 verstes au sud de cette ville ; les troupes anti-bolcheviques occupent des positions à 35 verstes au sud de Klesschewci où se trouvent l'ancienne position.

Sur le front du chemin de fer, les troupes russes qui avaient occupé la station d'Olonerikiya ont progressé de 100 verstes et occupent un point de jonction important : la station de Plotakia et au sud de celle-ci une série de villages entourant la région d'Onega. Elles obligent l'ennemi à fuir dans les forêts en abandonnant des armes et des munitions.

Six mille prisonniers, de l'artillerie, des mitrailleuses ont été capturés ainsi que quelques millions de cartouches et des quantités d'obus.

Plotakia s'avançait aux bolcheviks de sentier de ravitaillement pour trois routes et des stations de chemin de fer : Onewsky et Setetaky. L'ennemi a concentré sur la Dwina neuf régiments mais toutes ses tentatives d'offensive ont été repoussées avec de grandes pertes. Sur les autres fronts, l'ennemi recule ou reste inactif.

### France

#### La question de Fiume

Paris, 30. A.I. — *L'Eclair* et *l'Homme Libre* publient de longs articles demandant à la Conférence de la paix de bâter la solution de la question de Fiume en faveur de l'Italie et exprimant la certitude que le gouvernement français appuiera les revendications italiennes.

M. Tittoni a eu une nouvelle conférence avec M. Clemenceau.

### M. Clemenceau reçoit le général Gouraud

Paris, 30. A.I. — Le président du conseil M. Clemenceau, a reçu, jeudi matin, au ministère, le général Gouraud, commissaire de la république française en Syrie.

### Autriche

#### Le Vorarlberg renonce à se rattacher à la Suisse

Vienne, 30 T.H.R. — A l'occasion de la réunion des communautés chrétiennes de toute l'Autriche à Linz, le bourgmestre de Feldkirch a annoncé que le Vorarlberg renonçait désormais complètement à se rattacher à la Suisse, et qu'il resterait fermement et fidèlement attaché à l'Autriche, avec l'espérance de sortir ensemble des temps si durs que l'on traverse actuellement.

### Angleterre

#### Lord Bryce et le mandat arménien

Londres 30 T.H.R. — Lord Bryce, ancien ambassadeur à Washington, parlant devant une grande réunion privée à Londres, où un film fut exposé montrant les tortures imposées par les Turcs aux

Arméniens, a dit que les Turcs et ces méprisables créatures qui se sont faites les instruments des Turcs, avaient essayé de nier les rapports officiels parlant des atrocités commises sur les Arméniens mais toutes les déclarations dans le livre bleu sont parfaitement vraies, et plus même au dessous des faits.

Depuis la publication du livre bleu, on a reçu de grands rapports de différents côtés confirmant ces déclarations. Mais le gouvernement allemand a permis non seulement aux Turcs d'aller de l'avant, mais a effectivement essayé de supprimer les récits qui parvenaient en Allemagne.

C'est une chose de chasser les Turcs, mais c'est une autre chose d'installer un nouveau gouvernement. Malheureusement continua l'orateur, le massacre affreux a été fait si efficacement que beaucoup de districts sont restés sans population ; les Turcs ont entrepris de tuer les citoyens marquants parmi les Arméniens.

La difficulté dans l'établissement d'une administration compétente est considérable. On sent généralement qu'une puissance chrétienne quelconque devrait intervenir et que les Arméniens eux-mêmes espèrent que le mandat sera accepté par les Etats-Unis. Mais les Etats-Unis n'ont pas encore adopté le traité de paix ou déclaré s'ils feront partie de la Ligue des Nations.

Le peuple américain, dit, en terminant lord Bryce, doit en juger lui-même mais pour le moment, la question doit être ajournée. Rétablir le pouvoir des Turcs serait un crime contre la civilisation, mais le peuple arménien doit attendre quelque peu encore. Il espère que dans quelques mois la crise aura pris fin.

### Roumanie

#### La politique roumaine en Transylvanie

Bucarest, 30. T.H.R. — M. Manu, chef du gouvernement de la Transylvanie a prononcé un grand discours-programme à Alba-Iulia et a précisé la politique roumaine qui va inaugurer un régime de justice sociale.

Les premières réformes comporteront : l'impôt progressif, l'impôt sur les bénéfices de guerre et la participation des ouvriers aux bénéfices.

Au cours du banquet qui suivit la réception, le député anglais Cozens Hardy a déclaré que l'Angleterre aiderait l'industrie roumaine.

### Autriche

#### BRASSERIES RÉUNIES (BOMONTI-NECTAR)

Société Anonyme Constantinople

Messieurs les actionnaires et porteurs de Bons de Jouissance des Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar) S. A. sont informés que le Conseil d'Administration a décidé de payer el solde de dividende pour l'exercice 1918-1919.

Ce solde est payable aux porteurs de la Suisse et de l'étranger exclusivement à partir de samedi 1er novembre a. c. aux guichets de la Banque Fédérale à Genève par Frs suisses 25 par unité d'act. (Coupon No 12) et , , , , de bon ( , , , , ) et aux porteurs de Constantinople et de la Turquie par Ltq. 3,70 par unité d'Action (Coupon No 12) et , , , , de bon ( , , , , ) aux guichets de la Société à Galata, Azorian Hall, de 10 à 12 heures du matin et de 2 à 4 heures du soir excepté les vendredis et dimanches et jours fériés.

Des Bordereaux sont mis à la disposition des porteurs, aux bureaux de la Société.

Constantinople, le 29 octobre 1919.

Le Conseil d'Administration.

(3)

## CIRCULAIRE

M.....

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que nous venons de fonder à Zoumoudak une Société collective sous la raison

**Photiadis, Grégoriadis et Cie** qui s'occupera de toutes affaires en bois de construction, représentation de sociétés maritimes et entreprises maritimes en général.

Notre longue expérience et notre compétence spéciale nous permettent d'espérer l'appui et la confiance des amis et clients dont les intérêts seront défendus avec toute notre activité.

En vous priant de prendre note de nos signatures ci-dessous, nous vous présentons M... l'assurance de notre considération distinguée.

Thomas Photiadis

Périclis Grégoriadis

Molla Hussain Zadé Saïb

Jean Sélimsiz

Notre sieur Thomas Photiadis signera Photiadis, Grégoriadis et Cie

Notre sieur Périsis Grégoriadis signera Photiadis, Grégoriadis et Cie

Notre sieur Molla Hussain Zadé Saïb signera Photiadis, Grégoriadis et Cie

Notre sieur Jean Sélimsiz signera Photiadis, Grégoriadis et Cie

## ON ENLÈVE LES ENFANTS

Depuis quinze jours on ne parle ici que de rapts d'enfants. Par qui ces malheureux martyrs sont-ils enlevés ? Mystère. Les autorités compétentes sauront trouver le coupables. Du reste ces enlèvements sont restreints. Ceux qui prennent des proportions considérables se sont ceux de Tiring, Galata. Là le foule enlève comme des petits pains, les complets à 10 Ltq. et les hausses américaines solides chez et bon marché. Profitez de cette excellente occasio-

## Trianon-Palace

Grande Rue de Péra.-Passage Olivo

</div

## CAFÉ-BRASSERIE SMYRNE

CHICHLI, VIS-A-VIS OSMAN BEY

Bière fraîche-Douzico garanti-Narghilé préparé à la Smyrniote-Hors-d'œuvres de choix-mézes abondants.

PRIX RAISONNABLES  
SERVICE EMPRESSÉ  
PROPRETÉ SANS PAREILLE

## CLUB CHICHLI

A côté et au-dessus du Café-Brasserie SMYRNE

Ameublement somptueux. Rendez-vous de la Société étrangère et mondaine de Pétra. Séjour agréable comme il est difficile d'en trouver ailleurs.

Entreprise de banquets et de réceptions (five o'clock tea) à des prix très convenables.

## PATISSERIE

Une section spéciale de cet établissement s'occupe de la fabrication de toutes espèces de friandises, pâtes, gâteaux, biscuits, etc., d'une qualité incomparable. Elle fournit les pâtisseries de la ville et de l'étranger, soucieuses de satisfaire une clientèle régulière et choisie.

## Laiterie "SUISSE"

Athanassiades Frères

Péra, Galata-Séral

Savez-vous pourquoi le Hige Life de Pétra fait ses commandes et court prendre son déjeuner et son thé à la susdite laiterie ? C'est parce que tous ses laitages et gâteaux sont fabriqués avec du lait pur et du beurre superfin.

## A la Charcuterie

## "APOLLON"

Grand'Rue de Pétra, Galata-Séral, au coin de la Rue du Théâtre.

Vous trouvez tous les genres de hors-d'œuvre et de salaisons ainsi que les liqueurs et boissons provenant des meilleures fabriques d'Europe.

## TCHANGARAKIS ET D. ANGELIDES

Grand'Rue de Pétra N° 419, 517

Brometterie et articles de luxe. Parfumerie. Maroquinerie. Lustres et lampes électriques. Grand assortiment de lampes à pétrole. Articles de ménage.

## ALFREDO STRAVOLO

Entreprise de transports terrestres en ville et dans la banlieue

## I. T. A.

Commission-importation exportation

BUREAU : Galata, rue Richtim,

Eustatiades Han N° 3,

GARAGE : Stravolo, Chichli, rue Despoti

## BRASSERIE ET RESTAURANT

## TUNNEL

JEAN KAYEDJIDAKIS

Galata Rue Zulfari

Notre restaurant avantageusement connu pour sa cuisine européenne n'a plus besoin de recommandations pour sa nombreuse clientèle.

Notre brasserie se distingue par sa bière fraîche servie avec hors-d'œuvre aussi choisis et abondants qu'avant la guerre.

## Avis aux gourmets.

PROPRETÉ ET SERVICE

## IRRÉPROCHABLE

## LAITERIE ET PATISSERIE

## RODONIA

Photius et Frères Pétra 195

Cet établissement modèle dont la réputation n'est pas à faire, se sert de lait pur et de matières premières de premier choix dans la fabrication de ses produits. C'est pourquoi toute la Société de Pétra se fournit à la Rodonia unique en son genre.

## T. P. TAGARIS

Agence Maritime, Charbons, Assurances, Commissions-Représentations, Affrétements, Transports.

Département spécial pour achats et ventes de Tapis Persans et d'Anatolie.

FABRIQUE DE CHAUX A BELOS (HAUT-BOSPHORE)  
Merkez Richtim Han N° 16-17 Galata, Constantinople.

Adresse télégraphique : Téléphone : TAGARIS GALATA PÉRA 1770.

GÉRANT-RESPONSABLE :  
DJÉMIL SIOURI

## Confiserie

## A la COLONNE D'OR

ANTOINE A. ANTONIADIS

Stamboul Balouk-Bazar

Fabrique à Zindan-Kapou N° 10.

Inutile de se fournir dans les magasins de luxe !

Une visite à LA COLONNE D'OR vous permettra de trouver les meilleurs articles en confiserie et pâtisserie d'une qualité extra à des prix

## DÉFLANT TOUTE CONCURRENCE

## GUIDE DE LA GRÈCE

N. INGLESSI

Édité par la Société de Publicité L'ORIENT paraîtra le 31 Décembre

Toute l'ancienne et la nouvelle Grèce par ordre alphabétique et par profession. Système parfait pour trouver tout renseignement concernant la Grèce officielle la Grèce commerciale, la Grèce mondaine.

Cartes et illustrations orneront cette publication dont la somptueuse apparition sera sensationnelle pour la Grèce.

Pour tous renseignements, souscriptions et abonnements, s'adresser à M. Bao et Cie représentants, Rue Moumhané, Nomico Han Galata, 20, 21, 22.

## Cokkinos et Caracosta

Stamboul, Balouk Bazar, No 139

## AFFAIRES DE COMMERCE

Importation, exportation

Sucrerie en Russie

NOVOROSSISK-ODESSA

## C. N. ANTONIADIS

Diplômé de l'Université de Vienne Ancien interne des hôpitaux de Vienne Spécialiste pour les maladies vénériennes et de la peau.

Péra, Kaliondi-Koulouk, rue Serkis N° 20.

N. B. — Ne reçoit aucune autre maladie en dehors de sa spécialité.

Téléphone : Pétra N° 374.

## COMPAGNIES RÉUNIES NORDISK-AUTO

## CIMBRIA &amp; 1908

DE COPENHAGUE (Danemark)

Capital : COUR DANOISES 4,250,000

Agents Généraux en Turquie :

## KARL HORNFIELD &amp; Co

Tchinguizirgou Han. -- Téléphone Stamboul 576.

## ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE

## ASSURANCES MARITIMES

## GRANDS ARRIVAGES

d'un riche stock d'étoffes pure laine

Marchandises françaises et anglaises

Vente en gros et en détail.

Au grand dépôt de T. H. E.

## G. YAVROUYAN &amp; FILS

Magasin, Stamboul, Bahktché Han, Diyal Bey Han, N° 12.

Téléphone St. 1363.

pence, jusqu'à la base de la coupole ; et dans l'air léger, soudain, toute la cité d'Oxford lui apparut et la campagne environnante.

Cette campagne surtout l'intéressa ; car l'ensemble même de la ville, des maisons neuves, blanches ou roses, à lucarnes saillantes, à toits aigus, jolies, banales (mais non banales aux yeux de Philippe qui les voyait pour la première fois) ; les vieux collèges serrés les uns contre les autres comme si les architectes avaient

dû épargner le terrain ; les trois grandes rues, le labyrinthe des ruelles, ainsi que

les autres comme si les architectes avaient

dû épargner le terrain ; les trois grandes rues, le labyrinthe des ruelles, ainsi que

les autres comme si les architectes avaient

dû épargner le terrain ; les trois grandes rues, le labyrinthe des ruelles, ainsi que

les autres comme si les architectes avaient

dû épargner le terrain ; les trois grandes rues, le labyrinthe des ruelles, ainsi que

les autres comme si les architectes avaient

à l'inutile beauté.

Comme il avait des yeux pour voir, mais surtout un esprit subtil pour interpréter les images de sa vue, il voulait que ce ne fut point hasard si cette ville, vaste de l'étude et de la pensée, était au cœur d'une autre oasis, au lieu d'être,

comme la plupart des asiles de méditation perdue dans un affreux désert. Philippe se ressouvint de Port-Royal où il s'était promené, et de ce paysage qu'on appela

l'affreux désert. Les solitaires eux-mêmes étaient capables d'en goûter la beauté sauvage, et à plus forte raison un jeune homme du XIXe siècle, des années quatre-vingt ; mais comme il préférait à l'âpre solitude et au jardin de pénitence

ceste campagne de joie et de jeu qui lui rappelait l'agrus-casius et le platane, l'air parfumé, la source froide, la chanson des cigales et de l'été, le ruisseau !....

« Quelle chance que je sois nu-pieds ! Nous allons pouvoir marcher dans l'eau, cela n'est pas désagréable à cette heure du jour et de l'année..... » Il sentait violentement le caractère matériel et païen d'Oxford, au moment même que toute cette architecture ecclésiastique sur laquelle planait sa vue lui en aurait dû attester

le caractère essentiellement religieux, et clérical. Mais Philippe, qui n'était pas un animal religieux, se complaisait dans un aveuglement à demi volontaire. Il fermait les yeux à tout ce qui aurait pu contrarier son amitié préconçue pour Oxford.

Il n'y voyait, il n'y voulait voir que le lieu possible de son rêve et de son illusion, le décor d'un bref intermède antique dans la fable trop actuelle, trop pauvrement moderne de sa vie.

(à suivre)

## Restaurant-Brasserie

## DORÉ

Le plus chic, le plus couru, le plus élégant

Service irréprochable

## DÉJEUNERS-DINERS-CONCERT

avec  
L'ORCHESTRE MILLER  
Régal artistique

N. B. — Faites retenir votre table à l'avance.

Direction : S. VALDISSERA.

## NOUVEAU THÉÂTRE (Ex-Skating)

Dimanche 2 Novembre 1919 à 3 heures p. m.

## GRANDE FÊTE

Au bénéfice de la

## LIGUE DES OUVRIERS DU LIVRE

PAR LA

## TROUPE MILITAIRE GRECQUE

De Madame VIRGINIE DELÉNARDOU

## Programme de la fête

1) Panégyrique de la LIGUE DES OUVRIERS

2) Monologue par M. J. RALLI.

## LE PROTE DE L'IMPRIMERIE

Chef d'œuvre en 2 parties

4) M. J. CATAZAS par complaisance chantera quelques airs de son répertoire

## LES PRUSSIENS DE L'ORIENT

Drame en 1 acte

## LE BAISER DE L'OUVRIER

Comédie en acte

PRIX DES PLACES.— Loges 750-500 piastres. — Parterre 150-100-75 piastres.

Amphithéâtre 50-30 piastres.

Le guichet est ouvert de 10 h. du matin à 12 h. et de 1 h. à 3 h.

## LA FLEUR DE FRANCE

la dernière création

D'ORSAY,  
à PARIS

Adresse : Galata, Inayet Han, 2me étage au dessus de la Poste Militaire Française,